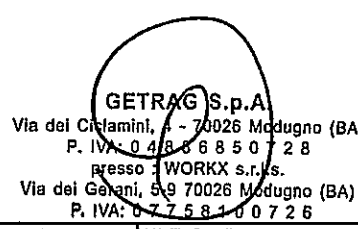


(1) Empfänger/Consignée/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00100446 (4) Versanddatum/Data of delivery/ Date de livraison 25.01.2018	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)	
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei ☐ unfrei ☐ EUR		Weggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigentum ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐	
				184678	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausnr	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.
413	550003100402 13.10.2011				AB5311
(19) Versander/Shipmen/Expédition	(20) unfrei ☐	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg	(24)
durch Spedition	☐	X Siehe unten	LKW	Brutto 703,00	580,80 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire					(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno					100 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke
1	0558725300 (2154.01) D-Teil	Kupplungsscheibe 1 x Kunst.Pal-Bari 40 x TBA-520881 150Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	6.000	Stk	
	5007868413 ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6000 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 40 KLT + 1009 + 1104 Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 03.02.18 Fi ma: D'Albino fms				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/ Nr					

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendernr. beim Versandspediteur:			
8) Sendungsnummer 00103779		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 25.01.2018 17:00 7) Relationsnr. 9) Versandspediteur 10) Spediteurnr. Telefon Telefax 13) Bordero-/Ladelistennr.			
11) Empfänger Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		15) Versendervermerk für den Versandspediteur	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 00100446 00100446	19) Anzahl 1 40	20) Packmitteltyp Kunst.Pal-Bari TBA-520881	21) SF 0 0	22) Inhalt Kupplungsscheibe Kupplungsscheibe	23) Lademittel-gewicht kg 0,00 0,00
25) Summe		1	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 0,00
					28) 703,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versendemachnahme		35) Anlagen 0			
36) Auftragsnr. Kunde		37) Kontierung			
38) Transportmittelnr. LKW		39) LKW-Code			
40) Versandart 3/Versand per Spedition		41) Abrechnungsschl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:					
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 25.01.2018 Datum Uhrzeit Unterschrift		44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Gitterpal.(GP)			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		46) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den			
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000103779*			
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladelistennr.			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 30.01.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000758 vom 30.01.2018



18-000758

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 100446 2 100472-81 3 100482	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 3 3 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 EP 3 EP 1 EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 703 939 675
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		5,00 EP	2.317,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000758 empfangen am Réception des marchandises le 03-02-18 GETRAG S.p.A. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO press: WORKX S.r.l.s Via dei Gerani, 9 - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804